

Twustronny

KURJER POLSKI



GENERALNY GUBERNATOR DR FRANK NA DWULECIE GENERALNEGO GUBERNATORSTWA
Dwustronny reportaż ilustrowany wewnątrz numeru



ZWYCIĘSTWO NIEMIECKIE NA WSCHODZIE

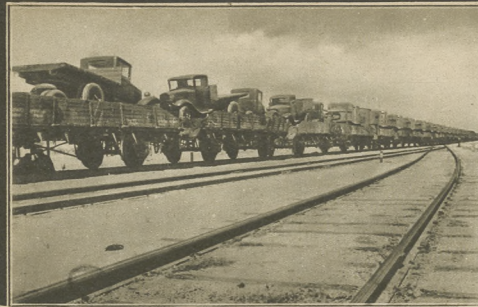
Gra-ni-ca Eu-ro-py sprzy-mier-zo-ną
Linia Sta-lina
Nowa Linia po-chodu

Jen-cy
Z-do-by-te czoł-gi
- 11 - dzia-ła

w wielkich bit-wach
okraża-jących
Sto-n z d-wia
46.10.41.

KONIEC ILUZJI

Czy potrzeba jeszcze wielu słów, kiedy zamieszczona obok mapa pokazuje, że Unia Sowiecka a razem z nią bolszewizm gonią ostatkiem sił! W szeregu bitew okrażających rozbili armię niemiecką systematycznie obrazy: armie sowieckie, zniszczyła je a co w tych kołach nie poległo lub zostało rannym, dostało się do niewoli niemieckiej. Armia sowiecka jest rozbita, jej broń zniszczona lub zdobyta przez Niemców, najważniejsze centra przemysłu wojennego w rękach niemieckich, a Leningrad otaczany coraz ciśniejszym pierścieniem. A w tej chwili poruszyły się wojska niemieckie i z nimi przypięzione do nowej walki na całym froncie. Już zamyka się pierścienie i dokola Moskwy, opuszczonej już przez czerwonych władców. I już dawno przerwane zostało połączenie pomiędzy Londynem i Moskwą. Ostatni sojusznik Anglii na lądzie europejskim wydaje już ostatnie fchnienie i złamanie ostatniej nadziei Anglii oznacza koniec iluzji tych wszystkich, którzy w czerwonej Rosji widzieli swoją ostatnią ratunek.



ZDOBYTY POCIĄG WIOZĄCY MATERIAŁ

Bolszewicki pociąg towarowy załadowany autami ciężarowymi, traktorami i innymi motorami wjechał nie spodziewając się niczego na dworzec obładowany już przez wojska niemieckie, i został milie przez nie przyjęty.

PULKOWNIK SOWIECKI PODCZAS PRZESŁUCHANIA

W walkach okrażających dostało się do niewoli niemieckiej wielu wysokich oficerów sowieckich. Na prawo od-cierowię niemieccy przesłuchują pojmanego pułkownika so-wieckiego.



ODESSA

JEDNAK SIĘ PODDAŁA!

Odesa nigdy się nie poddała! Tak twierdzą jeszcze dzień przedtem, nim wojska rumuńskie weszły zwycięsko do miasta. Nastroje na prawo było rozsy-lane przez propagandę sowiecką jako dowód doskonałej obrony tego miasta. Na ulicach wzniesiono barykady.



MILIONY JENCÓW

Powyżej widzimy wycinek z obozu tymczasowego, z którego jency zostali dalej od-transportowani.

DALEJ WŚROD SKŁADÓW ZDOBYCZY

Nieprzeliczone jest mnóstwo łupów wojennych zdobytych w tych różnych bitwach okrażających. Materiał ten zostaje znów użyty do walki. Na lewo widzimy wojska niemieckie przemaszerowujące przez olbrzymi skład łupów wojennych.

NAPRZÓD KU NOWYM ZWYCIĘSTWOM!

Tak brzmi tłumaczenie napisu na przedzie lokomotywy tego sowieckiego pociągu pancernego, któremu koniec zgotowały niemieckie Sł-u-ka. Co też sądzi o tym napisie ci jency u góry!

Fot. An. Prast. 4
Seri 2
Atlant 1
Wieland 1



DALSZE ODDZIAŁY PORTUGALSKIE NA WYSPY KAPWERDYJSKIE

Aby na wszelki wypadek być zabezpieczonymi przeciw atakom amerykańskim, wzmocniła Portugalia jeszcze raz swoje garnizony na wyspach Zielonego Przylądka. Na naszym zdjęciu widzimy ostatnią inspekcję przed odjazdem na wyspy.



W PALACU CARSKIM „ZARSKOJE ZEŁO”. Coraz ciśnieją się pierścienia dokola Leningradu. Obok innych wpadli w ręce niemieckie pałac carski „Zarskoje Zelo”.

ZDOBYTE SZTURMEM UMOCNIEŃIA BOLSZEWICKIE
Tak jak Odessa, która według zapewnień w Moskwie „nigdy się nie podda” będzie i Leningrad musiał otworzyć bramy wojakom niemieckim i sprzymierzonemu. Poniżej widzimy zdobytą bolszewicką fort ziemny.



FINSKIE DZIAŁA KOLEJOWE. Podczas gdy część wojsk fińskich zajęła się oczyszczaniem Karelii, druga bierze udział (powyżej) w walkach pod Leningradem.

FINSKIE DZIAŁA KOLEJOWE. Podczas gdy część wojsk fińskich zajęła się oczyszczaniem Karelii, druga bierze udział (powyżej) w walkach pod Leningradem.

Fot. Atlantic, As. Press, Scherl, Wehblid



Pierścień dokola Leningradu



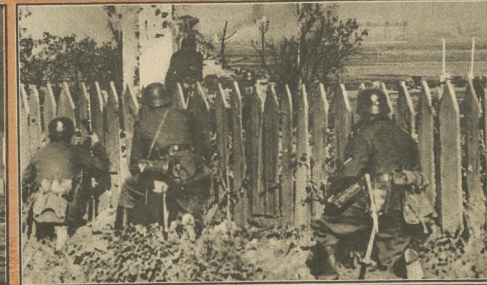
DWÓRZEC ZBURZONY POD MIASTEM. Dawno już odczęte zostały wszystkie drogi dowozowe (powyżej) na lądzie i morzu. W Leningradzie wkrótce i myszy będą należały do rzadkości.

STRACONY MATERIAŁ WOJENNY. Na naszym zdjęciu poniżej płonie budynek administracyjny położonego w pobliżu Leningradu dworca towarowego, który pełen materiału wojennego zbarżyła bomba Stuka.



WALKI O LENINGRAD. Podczas gdy rozciągnięty na długość 1200 kilometrów front przeciw bolszewizmowi znów się poruszył, trwał walki o Leningrad dalej. Poniżej żołnierze oddziałów ff wyruszają do ataku.

ZBOMBARDOWANY „KAROL MARKS”. Obok innych sowieckich okrętów wojennych został niedawno zbombardowany sowiecki krążownik minowy „Karol Marks” w zatoce fińskiej przez bomby niemieckie.



KONWOJ w peryskopie



Lódź podwodna wynurzyła się z wody i bije teraz ze wszystkich luf, aby Italione już okręty zatopić.

Również w miesiącu wrześniu kilka większych konwojów przeznaczonych dla Anglii znalazło się przed otwartymi torpedowymi niemieckimi łodziami podwodnymi. Choć okręty transportowe były uzbrojone w armaty i chronione przez okręty wojenne na ten cel przeznaczone, przyczepiły się niemieckie łodzie podwodne do konwojów angielskich, zatapiały okręty za okrętami, rozbijając te konwoje. W końcu musiał sam Churchill oświadczyć w izbie gmin, że zagrożenie przez niemieckie łodzie podwodne przedstawia większe niebezpieczeństwo, gdyż niemieckie łodzie podwodne obrwały sobie za teren swych operacji wojennych ułamek drogi żeglugi na Atlantyku i innych morzach świata. Wszędzie czyhały one na nieprzyjaciela, a czego nie odkryły przy pomocy swych podwodnych bystrych oczu-peryskopu, sygnalizują im samoloty strzegące rejonów okrętów z powietrza.

Senia naszych ilustracji pokazuje nam w jaki sposób konwoj angielski zjawia się w peryskopie niemieckiej łodzi podwodnej zanurzonej i jak zostaje zatopiony. Zdjęcie 1 pokazuje nam wynurzający się na horyzoncie konwoj angielski. Na zdjęciu 2 widzimy jak kontortorpedowicze należący do tego konwoju poznawszy łódź podwodną po sterującym nad wodą peryskopie, usiłując jej przeciąć drogę, by ją prze-

Uważaj okręt na zamiar łódź przebiec.

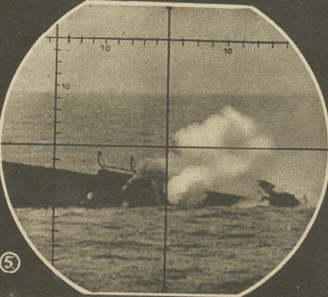
połowić. Ilustracja 3 przedstawia jeden z okrętów konwoju z boku. W tej pozycji stanowi on dogodny cel dla strzelców torpedowych łodzi podwodnej. Na zdjęciu 4 widzimy kilku marynarzy należących do załogi łodzi podwodnej bezpośrednio po oddaniu wystrzału z torpedy. Ze stopniem w ręce śledzą oni czas biegu pocisku. Niedługo powinien osiągnąć cel. Zdjęcie 5 przedstawia tonący już okręt transportowy, podczas gdy inny okręt płonie (6) - aż go wynurza się łódź podwodna (zdjęcie 7) zatopić kilka celnymi strzałami.

Na przeciąg całych dni przyczepia się jedna albo więcej łodzi podwodnych do konwoju angielskiego, który na próżno stara się otrzaskać z niebezpiecznego i upartego towarzysza przy pomocy swych okrętów wojennych. Gdy łodzie podwodne komunikują się przy pomocy sygnałów z innymi łodziami podwodnymi i przywołują często także jeszcze samoloty torpedowe, tak że mimo całej obrony zostaje w końcu jeden okręt po drugim zatopiony a Anglia ponosi wskutek tego ciężką stratę.

Fot. Scherl



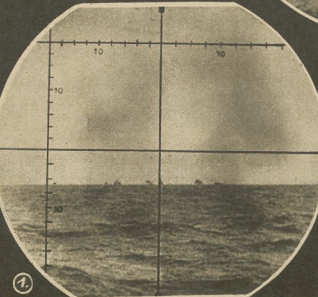
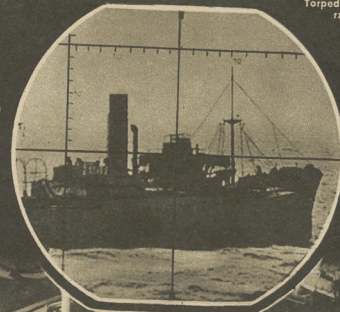
Także i inne okręty należące do konwoju płyną Italione.



Italione!

Oto pożądaný cel!

U dołu: Torpeda zostaje wyrzucona!



Konwoj na horyzoncie!

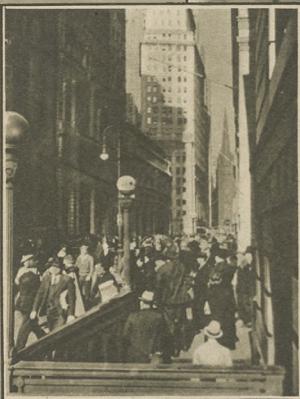


W ostatnich latach napły-
nęło znowa ze wszech-
kich stron świata tyle złota
złota do skarbców banków
amerykańskich, że Ameryka
jest dziś najbogatym w zło-
to krajem świata. Jest to
jednak wątpliwym błogosła-
wstwem, bo gdy ubogie
w złoto kraje jak np. Niem-
cy nie mają już nie tylko
ani jednego bezrobotnego,
ale nawet dać mogą pracę
i chleb obcym robotnikom.
Ameryka posiada zawsze je-
stere kilka milionów bezro-
botnych. Bogactwo złota sta-
je się bowiem przekleń-
stwem, gdy dostanie się
w niepowołane ręce, które
go nadużywają do swych
samolubnych celów. Wall-
street w Nowym Jorku jest
siedzibą banków amerykań-
skich, a przez to centrum
finansowym Ameryki. Jeżeli
jednak uprzytomnimy sobie,
że to młodzi się równać śle-
dziła kapitałów żydowskich,
i że „największą polegę fi-
nansjery amerykańskie”
przedstawia żyd A. P. Mor-
gan, musimy dojść do prze-
konania, że te skarby, które
stają się przekleństwem dla
milionów nagromadziła bez-
graniczna samowola. Nawet
z przytoczonych zdjęć zdaje
się przewietrzać coś z ple-
kiełnego demotizmu, który
jak przekleństwo unosi się
w Nowym Jorku nad Wall-
street i jego żydowskimi
magazynami złota.

PONIEDZIAŁEK 9.15
Illust. Morgan, syn Bankiera
żydowskiego i. P. Morgana
przebył swoim własnym hy-
droplanem do portu Down-
town-Skyport.

6.15
Pod specjalną strażą prze-
nosi się planistę zabawy
warcotowie i skry z zabez-
pieczonych od ognia i zło-
dzieli kasasów do biura.

8.45
Z tunelu kolei podziemnej
wylewają się tute ludzie na
Wallstreet. Są to urzędnicy,
którzy koleją podziemną przy-
jeżdżają do swoich biur, nie
mając bowiem auta. [W głębi
dom bankowy Morgana]



JEDNA GODZINA



WALL STREET

NA

9.00
Teraz nadchodzą ci lepsi pa-
nowie. Nie są oni zmuszeni
przyjeżdżać koleją podziemną,
mogą bowiem przyjechać wła-
snymi autami.

Pol. Elg. Seller

NIEDZIELA PRZEDPO-
ŁUDNIEA

W niedzielę jest Wall-
street jak wywarła. Tylko
policjanci lub tajni detek-
tywi strzegą banków i domów
towarowych.

NIEDZIELA POPOŁUDNIU

Ci z mieszkańców Wallstreet, którzy
nie mogą w niedzielę wyjechać z miasta,
uprzyjemniają sobie czas inaczej. Popołudniem
urządzają sobie przejażdżkę konną w Central-Park.





WARSZAWA

Jeżeli chcemy zrobić przegląd i ocenić dwa lata pracy administracji niemieckiej w dystrykcie warszawskim, musimy za punkt wyjścia wziąć sytuację, jaka panowała w dystrykcie tym i w samej Warszawie — miasteczku przy objęciu zarządu przez organy niemieckie. Warszawa — milionowe miasto, po ukończeniu długiego oblężenia, spowodowanego oporem miasta, była wcieleniem chaosu. Wszystkie tamtejsze troski miały jednak do blasków w stosunku do poważnych zagadnień, przed którymi stał zarząd niemiecki w Warszawie z początkiem tyni 1939/40 roku i z początkiem wiosny 1940 roku. Sam fakt jedynie, że administracji miasta i dystryktu warszawskiego udało się w owych krytycznych miesiącach zapobiec niebezpieczeństwu epidemii zasługuje na największy podziw. W międzyczasie został również w przeważnej części uruchomiony przemysł tego milio-
nowego miasta, który zawsze jeszcze stanowił duży procent całego przemysłu Generalnego Gubernatorstwa. Zarząd niemiecki dystryktu Warszawy nie zaniedbał również i tutaj prac przygotowawczych uwzględniających już czasy powojenne.



Gubernator dystryktu warszawskiego dr Fischer



Gubernator dystryktu lubelskiego Zörner



LUBLIN

Dystrykt lubelski można nazwać spichlerzem Generalnego Gubernatorstwa. Jako teren obfitujący w nadmiar produktów gospodarczych będzie miał on w przyszłości konkurenta w dystrykcie łwowskim; mimo to nie będą potrzebowały oba dystrykty walczyć o odbiorców swoich pól. Jak i dotąd pozostanie dystrykt lubelski producentem dóbr rolnych dla całego Generalnego Gubernatorstwa, przede wszystkim jednak dla dystryktu warszawskiego. Niemiecka administracja dystryktu od razu uznała to zadanie za ważne i w tym kierunku zmierzała. Po usunięciu najdotkliwszych szkód wojennych i szkód wyrządzonych przez niszczącą gospodarkę żydowskich osadników także i w dziedzinie gospodarki rolnej podjęła się administracja zadania, które nie może być rozwiązane w ciągu jednego roku, które jednak w ciągu dwuletniej administracji niemieckiej postąpiło znacząco naprzód. I tak rozbudowano jeszcze bardziej obiecującą dobrą gospodarkę rybnią, poza tym kładzie się tyle starania co przedtem w znaną w Lubelskim hodowlę koni rasowych, co zadokumentowane zostało przez zorganizowanie niedawno wycieczek konnych, którym administracja niemiecka poświęciła dużo starania. Nad podniesieniem rolnictwa pracuje przede wszystkim Instytut doświadczalny dla rolnictwa w Polawach, w dystrykcie lubelskim. Wychoźąc z założeń naukowych stwarza on podstawy dla podniesienia produkcji rolnej. Dystrykt lubelski tkwi wciąż jeszcze wśród swoich zadań które przypadają mu jako spichlerzowi Generalnego Gubernatorstwa. Praca administracji niemieckiej w dystrykcie lubelskim jest jak praca rolnika w jego zagrodzie: obliczona na przyszłość. Owoce będzie zbierać ona dopiero w nadchodzących latach.

Gubernator dystryktu krakowskiego dr Wächter



KRAKÓW, SIEDZIBA GEN. GUBERNATORSTWA



Gubernator dystryktu krakowskiego dr Wächter

Fel. Böser, Kolowca Lubomir, Brandner Błędowski

Po raz drugi powtarza się dnia 26 października dzień, w którym wraz z wprowadzeniem się na Wawel ministra Rezerwy dr. Hansa Franka, co oznaczało oficjalne przejęcie przez niego stanowiska Generalnego Gubernatora, objęła administracja niemiecka pełnomocnictwo na obszarze Wisły. Generalne Gubernatorstwo, które z tym dniem weszło do historii państw europejskich, zostało wówczas podzielone administracyjnie na cztery dystrykty, które znowu podzielono każdy na dziesięć starostw. Dystrykt krakowski, na czele którego od dwóch lat stał gubernator dr. Wächter, otrzymał swoje specjalne oblicze przez to, że stolica dystryktu została równocześnie podniesiona do rangi stolicy całego Generalnego Gubernatorstwa stając się w ten sposób centralą administracyjną tak jak przedtem była nią Warszawa. Punktem ciężkości wszystkich problemów, które na-
saunęły się administracji niemieckiej w dystrykcie krakowskim stało się zagadnienie samego miasta Krakowa. Ono bowiem, dotąd jedynie miasto wojewódzkie, miało odłączyć obowiązek stolicy kraju. Stało się ono siedzibą Rządu Generalnego Gubernatorstwa a przez to samo licznych urzędów centralnych, dla których i dla których urzędników należało znaleźć pomieszczenie i mieszkania. Zadania jakie się stąd wyłoniły były tym cięższe, że kraj w październiku 1939 cierpiał jeszcze od ciosów, zadanych mu przez wydarzenia niedawnej wojny, którą kraj ten przegrał. W ten sposób zaprowadzono w mieście w ciągu tych dwóch lat liczne zmiany, z których najważniejszą jest powiększenie obszaru miasta przez wcielenie do niego 27 gmin wiejskich. Stało się to dnia 1 czerwca tego roku. Miasto otrzymało więc nasamprzód obszar, konieczny mu dla spełnienia zadań, nałożonych na nie przez podniesienie go do rangi stolicy całego obszaru Wisły. Naród niemiecki stoi jeszcze w obliczu zaciętej i gigantycznej walki, która podlega za sobą wszystkie jego siły i kiero-
nuje oczy jego na ten jeden cel: zniszczenia na wschodzie wroga Europy: bolszewizmu. Wszystkie inne zadania, — także i zadanie odbudowy Generalnego Gubernatorstwa — ustąpiły teraz w cień. Niemiec nie może nikt zaprzeczyć temu, że mimo zaangażowania do tego celu połączonych sił, co nagrodzone zostaje wielkimi zwycięstwami, administracja niemiecka w Generalnym Gubernatorstwie, a zwłaszcza w dystrykcie krakowskim, przeprowadziła wiele wartościowych i pozytywnych zadań. Przy tej pracy nad odbudową dano tej ludności polskiej możliwość współdziałania i przy tej sposobności należy podnieść słowa uznania, jakie znalazł Generalny Gubernator kilkakrotnie dla chętelnej i lojalnej pracy Polaków. Takie gubernator dystryktu krakowskiego dr. Wächter podnosił na posiedzeniach w miastach powiatowych dystryktu w których udział brał burmistrz, wójtowie i sołtysi uczciwą współpracę ludności polskiej.

Gubernator dystryktu lwowskiego dr Lasch



LWÓW



W dniu 1 sierpnia bieżącego roku został przyłączony na mocy oficjalnego aktu dystrykt Galicja do administracji Generalnego Gubernatorstwa. Dotychczasowy gubernator okręgu radomskiego dr. Lasch został w tym dniu powołany na naczelne stanowisko gubernatora nowego dystryktu Galicji. W dziale gospodarczym na pierwszy plan wyszły się fakty, że Sowiety ale znaly żadnej własności prywatnej. Wszystkie urzędnicy, jakie pozostały z tego niwelowania muszą być teraz zmienione według pojęć niemieckich. Lety to w naturze rzeczy, że tych natrętnych delikwentów problemów nie można zmienić z dnia na dzień przy pomocy zarządzeń. Muszą być one — o ile się chce uniknąć wielkiego zamieszania — porządkowane z namyślem i nadąra rozwaga. Administracja niemiecka w dystrykcie Galicji nie ma za sobą dotąd ani 1/4 roku pracy na rozwiązanie tych tak ciężkich i zawiłych problemów. Jest rzeczą niemożliwą w tak krótkim przeciągu czasu rozwiązać tak trudne i zawiłe problemy, ale zostały już stworzone zasadnicze podstawy, mające na celu trwale rozwiązanie występujących zagadnień.



Gubernator dystryktu radomskiego Kundi

RADOM



Każdy z 6 dystryktów Gen. Gubernatorstwa ma — patrząc tylko ze strony zadań administracji — swój odrębny charakter, który w Warszawie i Galicji utworzony jest z problemów politycznych i gospodarczych, w wypadku Lublina i Radomia uwarunkowany jest strukturą ziemi tych dystryktów. Skarb ziemi lubelskiej stanowi urodzajność jej gleby. Skarbami Radomia są znaczne złoża kruszców, prócz tego występują tu ważne dla intensyfikacji wielkiego gospodarstwa nawozy jak fosfory i siarczki. Toteż zarząd niemiecki zastąpił przy zajmowaniu dystryktu radomskiego różnorodny i bogato rozwinięły przemysł, który początkowo saporządzony był w kierunku wyzyskania miejscowych surowców, zadowolił się potem i pociągnął za sobą rozwój innych gałęzi przemysłu. Tak np. przemysł meblowy w Radomsku cieszy się dobrą sławą, w Częstochowie zaś ma swą siedzibę przemysł papierniczy. Centrum przemysłowe samo dla siebie tworzą Tomaszów i Piotrków ze swym rozszerzonym i na wielką skalę prowadzonym przemysłem tekstylnym, który na obszarze Generalnego Gubernatorstwa nie doznał przez wydarzenia wojenne sprzed 2 lat prawie żadnych, lub tylko nieznacznych zahamowań. Te warsztaty przemysłowe, których działalność została ograniczona albo zupełnie usłata zarząd niemiecki bardzo szybko uruchomił. Tomaszów jednak — tak powiedział Generalny Gubernator w maju tego roku podczas swych odwiedzin w tym mieście przemysłowym — ma zostać w przyszłości centralą przemysłu tekstylnego w Generalnym Gubernatorstwie. Takie dystrykt Radom posiada dziś po 2 latach pracy administracji niemieckiej przyszłość, która kryje w sobie wszelkie możliwości wielkiego rozwoju gospodarczego. Jakże zadania ma spełnić jedynie centrum tekstylnie Tomaszów-Piotrków widzi się już z tego, że ono ma właśnie zaspokoić zapotrzebowania całej ludności Generalnego Gubernatorstwa w wyroby tekstylne. Podobnie korzystne widoki posiadają także łane osiadłe w dystrykcie radomskim gałęzi przemysłu, które po wojnie będą mogły wziąć udział w eksporcie. Udział licznych zakładów przemysłowych dystryktu radomskiego w łęgach łipskich, wykazuje ich zdolność działania.

Tak też pozostało miasto—gdyby nie Ra-tongo, nie obrotach uciśnionych, Ra-tongo jednak zginał. Wiedzieli o tym wszyscy. Nie chcieli jedynie w to wierzyć. Wschodnie Wiatru Czekala na coś, czego wypatrzyła na łaś, za czym goniła po atolach, aż wreszcie udało jej się, poziełniała już od wiecznego wypatrzenia na się w morze, wyłowowała zia widokowego białego punktu, na widok którego zbiegli się wszyscy na brzeg. Śledzili z napięciem jego bieg, otwierali oczy szeroko i pytali to tu, to tam.

Jedni mówili, że to pewnie obłędny ryba, drudzy— że pal, onietraszali golią i upierali się, że to pewnie jakiś nieznany potwór. Pytali twornie, czy przepływa nim, czy zaskakuje ich wyspę, ludzie mieszkawców kładli się po założu. Jedne pierzchnęły w popłochu do brzegu. Młodzi chycyli, ogarnęli poręczką ciekawości, twali nie do wypłynięcia poza barierę, aż Starsi lekko wie ostrzegali przed niebezpieczeństwem. Kiedy to jednak w takich chwilach goli się znajduje posłuch? Jednak na brzegu pierwsze widzi. Przypłynęli niektórzy, opowiadając jednak historie, w które nie chcieli nikomu uwierzyć.

To jest taka wielka łódź!
— Bez zębaty! — niezmownie, potrzaskali głowami.
— A jednak posuwa się i puszca dym, jak my z naszymi chatami.

Ogień na łodzi! Zapali się przecież!
— Ona nie jest z drzewa...
— A z czego? — drwili się.
— Nie wiemy, z ramienia mojej i pełno na niej ludzi i kieruje się w stronę naszej wyspy. O! Patrzcie!
Wskazywali na dużą białą wyspę, której przed wiatrem w stronę Ar-tua, Wiedzieli jak przystała i z grubości wody zrusła mniejsza łódź, która ruszyła naprzód i posuwała się jak przedwioń. Za nią przez barierę rał wchodziła płynąca wyspa. Mała łódź zaczęła zgale Ar-tuacykowi, skupiali się, rozpraszali.

Z boku, z daleka od wszystkich, w miejscu, gdzie wierzby rosną blisko, stała Wschodnie Wiatru. Nie rzuciła się wiarz ze wszystkim na spotkanie płynącej wyspie. Nie rzuciła się gozadanie i ciekawość czołowego zjawiska. Serce jej osłabło od czekania i przeczucia chwili, która niewątpliwie miała nadejść.

Do brzegu zbliżała się łódź, zruszona przez płynącą wyspę, potrzaskana wiatrami. Wyrzła się w płasek u stóp Wschodnie Wiatru, zakłócając wiatrowa. Na brzeg wyskoczyli ktoś, który był duchem, zjawą za światła. Władze z Ar-tua stanęły wzdłuż i śreptali, nie darmo przejawiając przedtem dawną niechęć do tajemniczego zjawiska.

— Ra-tongo? Ra-tongo? Duch tego, czyż nam się w oczach miesza?

Był to jednak naprawdę Ra-tongo żywy i cały, w którego ramionach leżała nieprzytomna — Wschodnie Wiatru. Dotykali go potem, jego muskułów, rąk, pleców i piersi — wiedzili, nie wierząc, że to naprawdę Ra-tongo. Otoczyli go kłębem, ci co opłakali w jego śmierci, nie mogli zrozumieć, jak się stało, że nie było już prawie Wiosny Srebrnych Płatków, a był Ra-tongo. Szepotali.

— Dziw, dziw! Niepojęta jest łaska Wielkiego Pana! Zapomnieli o biednej O-Łe. Dowiedzieli się o wszystkim ostatnia. Gdy zeszła na brzeg, było jej późno. Dla tak małego, wiedz, potwór, Ra-tongo, który nie mógł zrozumieć, jak się stało, że nie było już prawie Wiosny Srebrnych Płatków, a był Ra-tongo. Szepotali.

ROZDZIAŁ X

Ra-tongo, który wrócił do życia, był dla Ar-tua częścią wielkiego dnia niespodzianych przeżyć. Między wyspą i barierą stał stał obryzany, długi statek. W ścianach jego widzieli okrągłe otwory, zakłane przezczystością masą. Otwory te odznaczały się i ukazywały się w nich twarze, twarze ludzi, gdy ochłonęli ze spotkania z Ra-tongo, podnady, brzozy jak wypierze i inni, o jasnej skórze, ubrani w dzierzawy biały strój, zakrywający nogi, piersi i ramiona. Na głowach mieli nieznane nakrycia. Niektórzy z tych ludzi, gdy ochłonęli ze spotkania z Ra-tongo, dostreżli za jego plecami. Zdył nakrycie z głowy i dostrzegł wiedy, że włosy jego były jasne, czerwone w kolorze róża, pod karkiem, zupełnie jak włosy Wschodnie Wiatru.

Ra-tongo pokochał zionkiem biatego.

— Ojczyznę swoją wywołaj mnie z wody. Przywiązaj do pnia bez tyłka, zagnany falami na

ocean, — nie myślałem, że zobaczę was kiedyś. Lecz znalazłem się na drodze, która chodzą takielie wielkie łódzie, jak ta, na wskazał na płynącą wyspę i wróciłem do was.

Kwiat z niedowierzaniem głowami. Mrugali oczami, przypominając sobie coś o białym człowieku, o obcym przybłędzie. Statek, tamtego jednak miał być niewiele większy od ich łodzi, a tamten człowiek musiałby się postarzać (chwały, który postarzał się Ar-tuacykowi, wówczas młodzi. Przed nimi zaś stał człowiek o gładkiej jeszcze twarzy, a i łódź jego była stanowczo inną, niż im opowiadano. Czyżby był dwóch podobnych białych ludzi? Podobny był bardzi. Ci, co pamięćli przeszłość, mówili, że tamten był taki sam. A potem już wszyscy wiedzieli, że to był ten sam. Umiał mówić ich narzeczem, choć szukał słowa i wymawiał je dziwnie, i po tym poznali go straż, bo nikt tak z obcych wysp Pacyfiku nie kaleczył mowy Ar-tua. Nie śmiali mu jednak nic mówić, bo miał za sobą obryzany statek i był ich gościem. I powierli przecieci.

Ra-tongo mówił za niego:

— Mój białły przyjaciel nie mógł poznać Ar-tua. Sukał jej wiele razy, ale o wyspie naszej nie wiedza na świecie, który jest ogromny, i nie onaczali jej na drogach, wyrównawczych dla takich wielkich łodzi. Nie mógł trafić. Chciał tu wrócić, aby odwiedzić swą młodocia i najpiękniejszą kobietę na Ar-tua.

Dotychczas pospuszaliły wstydliwe oczy, trzęsły się lokkami, a mężczyźni śmiejąc się, wymieniali imiona. Ukochano każdego z nich była najpiękniejszą, ale imienia, które było imieniem, nie mogli powiedzieć.

Ktoś z tłumu krzyknął:
— Ta jest najpiękniejsza, prawdę mówiąc — i pokazał jej na ziozza.

Smukła była jak palma, ale ramiona miała opuszczone i chód ociężały, jakby wlokła za sobą kłose drewna.

— Mój białły potrzasknął głową biały — patrzcie dziwnie na dzierzwyce u boku Ra-tongo, — tamta była wyspa, chód miała pływany jak fala, a ramiona barierki proste, nie masły wazych łodzi. To nie ja... Tamta podobna była do łodzi, nie mógł odgórwać oczu od Wschodnie Wiatru.

Starzy już wiedzieli o co chodzi.

Nazywała się — zawałali się chwilę — Kwiat Ar-tua, — była malka tej oto dzierzwyce, — stary Ito-k położył dłoń na ramieniu Wschodnie Wiatru — która po tobie ma jaśniejszą niż mój skórk i miedziane włosy.

Biały człowiek stał się czerwony.

— W to jakim razie, ja jestem jej — uprzytomili sobie.

Tak, obcy człowieku, jest jej ojcem. Ra-tongo ścisłał dłoń dzierzwyce, która nie umiała śmiać się ni płakać, i teraz nie potrafiła wydrzeć z siebie słowa. Przsunęła się tylko i stanęła między Ra-tongiem a białym człowiekiem i dopiero teraz słowa z Ar-tua, widząc tych dwoje, ogładający siębie bez słowa nawzajem, zrozumiała, dlaczego była im tak obca, dlatego i nie umiała się cieszyć, niezmym jak oni, skakać z radości i płakać, — i mówiąc jak oni, i śpiewając jak oni. Była po prostu inna, nie była córką białego człowieka. A biały człowiek różny jest od brązowego, jak dzień od nocy. Wschodnie Wiatru, kładąc swoją dłoń w ręce białego człowieka, wyrzekła:

— Nie bierz się pływającej wyspy i chesz odejść z Ar-tua! — zdziwili się poruszony ciekawość poruczenia wyspy. Ktoś skrzyknął, przez tyłek widać, że była to córka białego człowieka, bo ja jestem córką białego człowieka. Chęć łez z toba.

Ar-tuacycy nie patrzyli w oczy przybraszow. Wiedzieli, że Ar-tuacycy ma powódź dzierzwyce, że ja była, że to wszyscy się od niej odstępneli, że dzierzwa jej unikali, a chłopcy nie zwracali na nią oczu, jakby dążyli pogodzić na gronoje jej malkę, i to było Ar-tua. Jeden Ra-tongo, ostanił ją sobą i był dla niej bratem. Spoglądali na Ra-tongo, który milczał; Wschodnie Wiatru kontrocyła.

— Zależer mam z tobą, bo nie jestem stałd. W mnie plynie krew twój, a ty jesteś stałd. Zależersem nie lam.

Rzekała mu oczami nozre i uśmiechnęła się inaczej niż Ra-tuanki — nieznacznie, nieśmiało, pośmieszeniem i lekkim rozchyleniem warg. Zapelniałe tak samo jak biały człowiek.

— Skłamała, nie odpowiedzi głową. I tak się porozumieli.

— Ra-tongo jest moim bratem i twym przyjacielem, kopytnie z nami.

— Chęć się ścisnąć! się już na mój statek, chesz zobaczyć świat, wobec którego Ar-tua jest jak kropka wody wobec oceanu.

— Ojczyznę swoją wywołaj, mówię głośno, ka-lęczć bardziej ich mowę, niż w chwili, gdy wyszedł na

brzeg. Nie wiedzieli dlaczego, tylko Wschodnie Wiatru, trzymając dłoń jego w swojej, wiedziała skąd to pojdzie. Reke to drżała i krew w niej pulsowała mocno, choć iwarz jego była spokojna. Jak i jej nierniechone oblicze.

Wielka łódź opuściła Ar-tua. Odylna białły człowiek, Wschodnie Wiatru i Ra-tongo. Odylna za łoga wielkiej łodzi i niejedna dzierzwyce z Ar-tua skryła w sercu tęsknotę i czekała na chwilę, w której kiedyś może płynąca wyspa ukaze się znów na horyzoncie.

O-Łe została sama, zmęczona najsmutniejszą miłością, jaką kochała kiedykolwiek przesyła na Ar-tua. Ra-tongo nie omiął i jej, zagnęłał wyspiarski. Przyszedł się, nie znalazł w niej nic dla siebie.

— Szkoła, — rzekł — O-Łe, że rozstajesz się z mną w gniewie.

— Dobrze, że odpływasz, Ar-tua jest dla nas dwojga za klasa.

— Czy mnie tak kawa nieważdźno, O-Łe?

Spuściła oczy, by nie rozeszał w nich, co było w niej miłością, a co nienawiścią. Palma nad głową zaszleściła smutnym.

— Nie rzekłam ci, że cię nienawidzę, Ra-tongo...

— Ale nie chesz spojrzeć na mnie przyjaźnie, ani obdarzyć uśmiechem, który miałas dla mnie...

— Zapomniałem o tym, co było, Ra-tongo; i nie ka-ż mi przypominać sobie dawnych uśmiechów, bo to da-remnie.

— Dlaczego, O-Łe?

— Dzien się toczy, fala się toczy, wszystko przechodzi i zmienia się i serce ludzkie się zmienia...

— Zapomniałem o tym, co było, Ra-tongo; i nie ka-ż mi przypominać sobie dawnych uśmiechów, bo to da-remnie.

— Skinęła głową:

— I serce O-Łe też, bardzo...

— Inna jest O-Łe...

— I ty, Ra-tongo...

— Nie masz dla mnie doborze słowa na drogę?

— I mam nie dla ciebie, Ra-tongo — potrzasknęła głową, patrząc na wiarz.

— Nie, zupełnie mi skrzył jej wzroku.

Podniosła oczy, prześledziła ślinę i spojrzawszy w jego wiarz, powtórzyła:

— Nie, zupełnie nie...

— To może i dobrze, że odjadę!

Czekał, może jeszcze co powie. A O-Łe nie zionła oczami, nie ruciła na zalone, na ostatnie przygotowania i krzyknęła niecierpliwie.

— Och, pewnie, że dobrze łódź już! Na co czekasz! Wschodnie Wiatru się wola, łódź, nie mogę patrzeć na ciebie!

Odszedł, a O-Łe uciekła z wioski na wzgórze, by nie pokazywać iwarz krewnym swoim. Patrzyła suchymi oczami na ruch na zalone, na ostatnie przygotowania do odjazdu.

Gdy jednak drgnęła wielka łódź, O-Łe pojeła nagły, że przez dym kobiecia i zawzięty ządziłość oddechowała od siebie serce Ra-tonga, które może jej chciał wrzucić, gdy niepotrzebne już było tamto, nie wgrzędzonej Ar-tuacy, lecz teraz czerć białego, potężnego zarosła.

Zbięła się wzgórze, pokonyjąc się o kamienie, zarosła krepowaty jej nogi, piasek uwalś się... Wolała:

— Ra-tongo, Ra-tongo! Zaczekał...

Wielka łódź płynęła w stronę barierę rał koralowych.

O-Łe rzuciła się w wiede, parła naprzód, zgineła jednak w czirbie łodzi i wolańach. Krzyczała:

Ra-tongo! Ra-tongo!

Chęć na wzgórze zromniały jej głos, lecz Ra-tongo nie dosłyszał go. Statek kręcił przeraźliwie i woda zsunęła po jego obu bokach, ciało O-Łe było małe i brązowe, a wyspa płynąca — duża i biała. Głos jej zagłuszył ryk i szum, i fala oddechowała od oboku statek.

ROZDZIAŁ XI

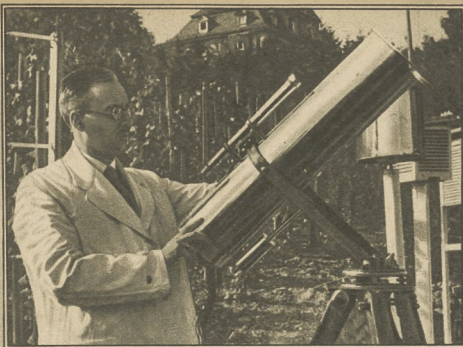
Ludzie mówili, że nie było jeszcze nikogo na wyspie, to był, opuszczający wyspę, i to było, że Ar-tua. A nie było na pewno takiego, który był mógł umrzeć gdzie indziej jak na wyspie. A jednak znaleźli się tacy, którzy wypłynęli poza barierę rał, by tu nie powieć dzierzwyce. Wiedzieli, że Wschodnie Wiatru i Ra-tongo, O tym, że jedno z nich potęgało się z wyspą na zawsze — niki nie wapił, lecz, że prawdziwy syn Ar-tua zaleśni od potęgi wiatru, wiały wiały wiały.

— Ra-tongo nie wytrzyma długo — mówili do O-Łe, która schudła i spośniala, a śmiech, choć przybiegł na jej usta, i łzy króki i zaleśni.

— Nie wróć — mówili jej wargi, a oczy przycięły jej słowem, płończy nadzieję.

— Nie, było jeszcze takiego, który potrafiłby zapomnieć o Ar-tua, chyba, że jest, nieznasz — my śli o Wschodnie Wiatru — wtedy krew śliniejsza wzywa go do innej ziemi.

— Białe serce syna Ar-tua zwiąże się z kims z tamtego świata...



Celem zbadania stopnia szkodliwości zimna na latorośli winna a zwłaszcza na winogrona, wynalaziono specjalny aparat w kształcie lufy, rodzaj barometru, a wieloletnią wazilność i czułość na zimno. Oto widzimy uroczego pałuszka na wykrzes wkrzesujący czy nie będzie bardzo chłodna.



Zasnuwane powłoką mgłą znajduje swoje zastosowanie nie tylko na wino, lecz i w hodowli latorośli winnej. Właśnie dlatego, że okularami wyparza mgłę i okrywa ją szerepy. A dalej

znajdują się piecyki ustawione co 7 metrów i opalone brykietami, i wreszcie — chwastki opalone oliwą, które są jednak koczownicze i niewygodniejsze w cieniu.



Fot. Wehrhans 4
Weltbild 1



17-letni Hamburczyk Junge, młoda sława szachowa Niemiec, rozgrywa partię z Kieningerem.

Na prawo Schmidt, który wygrał ostatni turniej szachowy na równi z Aljechinem, mistrzem świata.

Fot. Berth — S. R. P.

Poniżej na lewo wielokrotny mistrz świata w szachach dr. Aljechin.



GENERAL. GUBERNATORSTWA

DRUGI TURNIEJ SZACHOWY

Dnia 19 b. m. zakończył się w Krakowie II turniej szachowy Gen. Gubernatorstwa zorganizowany przez Niem. Zw. Szach. pod Pres. Gub. Min. Dra Franka. Turniej odbył się w 3 etapach (od 8 — 10 w Krakowie, od 12—10 w Warszawie i od 16—18 w Krakowie). Zgromadził on pięć mistrzów świata Dra Aljechina — 12 mistrzów niemieckich. Wynik turnieju: I—II ex aequo Dr. Aljechin i Schmidt po 8½, III Bogolubow 7½, IV Junge 7, dalsze miejsca zajęli Lokewitz 6½, Berger 6, Blümler, Carls, Hahn i Kieninger po 4½, Mroos i Novarra po 3½ pkt. Aljechin nie znajduje się obecnie w wysokiej formie, co przypisać należy 2-letniej przerwie w grze i psychologicznej wojnie. W ukończonym niedawno turnieju



w Monachium Aljechin znalazł się na II miejscu za Szwedem Stoltzem razem ze Szwedem Lundinem, czwartym był Bogolubow, Schmidt, chemik, obecnie przy wojsku, ma za sobą (liczy niewiele ponad 20 lat) poważne sukcesy: I nagr. w Rawali 1935 przed Keresem, remisowy pojedynek z Keresem w r. 1936, I nagr. w Bernie przed Fichrem, Keresem i Stahlbergiem, w r. 1940 wicemistrzostwo Niemiec w Oeynhausen po Kieningerze i w r. b. I—II ex aequo miejace z Jungiem w takim turnieju w Oeynhausen. Trzeci laureat Bogolubow znanym jest szerokiemu ogółowi z wielu sukcesów i należy do najwyższej klasy światowej. IV nagr. zdobył 17-letni Hamburczyk Junge, rewelacja i nadzieja Niemiec. Jego nagłe dojście do najwyższej klasy mistrz. Niemiec wróży mu świetną karierę szachową.

ALGERIAS okno na Gibraltarr

Sielski spokój miasta Algierias odzwierciedla się także na twarzach tej szczęśliwej pary.

Na rynku w Algierias stoi katedra zbudowana w gładkim stylu barokowym. Jak widzimy po tych opartych o balustradę ludziach mają mieszkańcy tego miasta dużo wolnego czasu.



Poprzez kraty na wieży katedry widac szeroki grzebień Gibraltaru.

A w porcie tuż pod miastem stoją zakotwiczone liczne kutry rybackie.



W cień niedostępnych skał Gibraltaru, zabezpieczonych od burz zalewających na niespokojnych wodach zatoki Gibraltarskiej leży miasteczko Algierias. Podczas gdy sam Gibraltarr należy do Anglii od roku 1704 po bezprawnym rabunku, Algierias pozostało przy Hiszpanii. Oczywiście musiano wówczas przyznać Anglii prawo zakupu w Algierias środków żywności i innych artykułów dla mieszkańców twierdzy Gibraltaru, chociaż ziemia tej miejscowości nie jest zbyt produktywna. Połow łodczyków jest głównym źródłem dochodu mieszkańców Algierias, co oczywiście zyskało dość specjalne znaczenie. Gdy przed wojną mieszkańcy twierdzy Gibraltaru, żołnierze, jak również urzędnicy i osoby cywilne odwiedzali w miasteczku jako przygodni goście Algierias, tak obecnie zalecają się oni jako uchodźcy w Algierias, po przemasowym opuszczeniu twierdzy. Hiszpania jednak przygotowuje się już do tego, by zrabowany jej Gibraltarr z powrotem przyłączyć do ojczyzny.

»Czar złotej jesieni«

„Maska”

Drugi program „Maski” jest na ogół dość wyrównany, bez specjalnie słabych punktów, ale też i bez powodów do zachwyłu. Biorąc pod uwagę, że publiczność przyszyła oczy na własne numery, jeśli w programie będą „przeboje”. Ta umiejętność zapamiętania i umiejscowienia dawkowania jest właśnie główną tajemnicą powodzenia. Inaczej — szybko wytwarza się szablony, pierwszy rewelator — a nuda to już groźny powód. Oczywiście, że trudno ze względu na finansowych w jednym programie dać same gwiazdy teatru i odwołać — ale jednak zupełnie bez nich — spektakl nie budzi zainteresowania. Filarem zespołu „Maski” jest Zbyszek Rakowiecki, nasz najlepszy komediograf „człowiek” znakomicie rozumie, dowcipny w szczechach czy lekkich piosenkach, umiejący się tusać, mówić, śpiewać i tańczyć. Duża dąca swobody i specyficznego widoku wyrosła mu już u publiczności kredyt, posługując się na „enfant terrible”. Znany i od lat uznany głośno p. Lucyny Szczępańskiej — to filar śpiewaczy przedstawienia. Trzeci filar — tanecznicy — młodzieżka a już znakomicie Stanisława Słowikowa — udebiła niestety z zespołu, powodując lukę nie do zastąpienia. Totalnie także nieistotne wypadły mocno po amatorsku, pozbawione wybitniejszej indywidualności. Po tym — długo, długo nie — i można od początku albo od końca wymienić dowolnie nazwiska wykonawców.

„Stary Teatr” Kraków

„NIEBIESKI LIS”
Marta Malicka i Karol Benda odwołują
głównych ról.

»NIEBIESKI LIS« z Malicką i Stępowskim

W ostatnich dniach października (29, 30 i 31) Stary Teatr w Krakowie gościł będzie u siebie zespół warszawskiego teatru dramatycznego „Komedia” ze złąką „Niebieski lis”. Sztuka ta jest jednym z najwyższych osiągnięć artystycznych ubiegłego sezonu teatralnego w Warszawie. W rolach głównych zaprezentują się: mistrz Lutosław Stępowski, Maria Malicka i Karol Benda (razem z innymi zespołami).

Fragment jednego ze szkieców sepii „Czar złotej jesieni” w „Masce”.
Prof. Białkowski

„Niebieski motyl”

»Coś do śmiechu«

„Niebieski Motyl” ma stworzyć nowy rodzaj sepii — kabaret komików. Jest to zwołanie bardzo szczepów. Mamy już bowiem rewelatorystów „Nowości”, kabaret literacki „Ul”, rewelatorystów „Maski” i obecnie kabaret komików „Ul”. udział dwóch znakomych komików: Dymytrij i Orwid. Na razie jest łopiel wyrywkowy Dymytrij; zapewne w następnej sepii dostarczący tekstów postawią się o stworzenie warunków pokazania talentu komika z bólem łaski jakim jest Orwid. Dymytrij jako szlach, polujący czy też bokser jest, jak zawsze, kapitalny. Naczej najpiękniejszy — Edward Sander — śpiewa przy pełnych czasach i wyrazu artystycznego doborzech wybitnie uświadomionego art. m. Staniława Lipińskiego, który już zdążył wyrobić sobie własny styl, melodyjne piosenki. Polakowa sama przypomina się jako kulturalna piosenka. Duet Kółkowana — Papilinski, zwłaszcza w taktach słowiańskim Dworakowa (raz jeszcze: bravo Lipski!) bardzo dobry. Głosowo-akrobaticzny duet Stankiewiczowa — Matyszewski — doskonały. Pani Stankiewicz mały do zadowolnienia powrót od odległych a zawsze przemysłowych lat wczesnego dzieciństwa, kiedy to na pamięć, jednym tchem, recytowało się zadane wierszyki. Za to też jest jeden bardzo waleczny, ale z punktu widzenia aktorskiego paktant — trzeba się zastanowić, 1) co się mówi, 2) jak się mówi, 3) do kogo się mówi. Potrzeba jeszcze wiele pracy nad dyktacją, odczuciem, modulacją i nośnością głosu. Tęgo osiągnięcia można się kiedyś nauczyć. Nieomal zrozumienie tego, co się mówi — boję się, że na to już nie póżno. Powyższe uwagi dotyczą wielu dzisiaj występujących „gwiazdek” — które toaletem i szczeblowaniem chcą pokryć braki rzeczy najważniejszych — talentu. Rewla warta zobaczenia.



UWAGA! FOTOAMATORZY!

I znowu zdjęcie z placu targowego. Jak widać, można podejść do tego samego tematu w różnoraki sposób, zależy to jedynie od indywidualnego nastawienia się fotomatora. Jego wystrzał fotograficzny, „oka fotograficznego” i osobiste go postrzeganie tego, co może być ładne. Dziś scena jest przytępiona, niedokonalości techniczne, jednak bardzo miła dla widza, gdyż mamy tu jedynie mały wystrzał z tego tłumy, jakim jest plac targowy, wystrzał, który doskonale nadawał się do obiektywów. To właśnie wystrzał p. Wnuk Siciński z Krakowa, który nam to zdjęcie na dał.

Po prawej stronie mamy również grupę, grupę, tancerzy. Naturalnie jest to zdjęcie trochę pozowane, a w każdym razie widzieliśmy tancerzy.



cy, że przed nimi znajduje się fotomator. Ślad już pewnie skropowanie i sztywność. Zdjęcie to byłoby o wiele lepsze, gdyby jego wykonawca uchwycił raczej moment kiedy

oni nagrywali tańca. Zdjęcie nadostał nam p. Mas Bol. z Dąbrowy Koło Retstowa. Apar. Welfit, czas 1/16 sek., przysł. 8.

REDAKCJA





Jak echo świetności dawnej carskiej Rosji pojawiają się od czasu do czasu filmy odtwarzające życie dawnej arystokracji rosyjskiej, pełne uroku romantycznego, tchnące przepychem i tajemniczością Wschodu. Do serii tego rodzaju filmów należy również film: „Dziewczęta w białych”. Mistrz Marignano, nauczyciel śpiewu szkoli niezwykle utalentowaną, młodszą dziewczynę. Nie zna jednak jej nazwiska. Pewnego razu przedstawia swą uczennicę dyrektorowi opery, i Wielkiemu Księciu. Młoda śpiewaczka czaruje swym głosem i urodą słuchaczy i uzyskuje engagement do opery. Tajemnicza dziewczyna nie przyjmuje jednak propozycji i znika. Pozostaje po niej tylko kosztowna bransoletka z herbem rodziny Szwałowów. I ta bransoletka staje się ośrodkiem dalszej akcji.

Fot. Deutsche Filmexport



Maria Cebotari



Wkrótce na naszych ekranach!

Dziewczęta w białych